

# Restaurant – Penzion Růžový Hrádek

## Předkrmy-teplé Warme Vorspeisen

2ks Zapečený toast s kuřecím masem, sázené vejce, česnekový dip sypané balkánským sýrem 89,-Kč  
2Stück Gebackene Toast mit gegrillten Hühnfleisch, Setzei, Knoblauchdip bestreut mit Schafskäse

3ks Smažené plněné žampiony sypané sýrem, opečený toast 95,-Kč  
3Stücke Geröstet gefüllt mit Champignons und Käse, Toast

## Předkrmy-studené Kalte Vorspeisen

150gr Caprese s toustem 89,-Kč  
150gr Caprese mit toast

## Polévky Suppen

Česnečka s chlebovými krutony, vejcem a bramborem 25,-Kč  
Knoblauchsuppe mit Croutons , Ei und Kartoffeln

Hovězí vývar se zeleninou a játrovými knedlíčky 40,-Kč  
Rinderbrühe mit Gemüse und Leberknödel

## Tradiční české speciality Traditionelle Tschechise Spezialitäten

200gr Španělský ptáček (plněná hovězí roláda) 139,-Kč  
200gr Spanisch Vogel (gefüllte Rinderroulade)

400gr Pečené kuře ála bažant, variace knedlíků, červené zelí 149,-Kč  
400gr Gebackene Hähnchen ála Fasan, Knödelvariationen, rotes Kohl

150gr Hovězí svíčková pečeně, 5ks houskové knedlíky, brusinkový terč, šlehačka 120,-Kč  
150gr Rindfleisch Lendenbraten, Semmelknödeln, Preiselbeeren

1/2 Pečená kachna, červené a bílé zelí, variace knedlíků 159,-Kč  
1/2 Entenbraten, Rotkohl oder Weisskohl, Knödelvariationen

150gr Cmunda po kaplicku 119,-Kč  
150gr Kartoffelpuffers mit Rauchfleisch und Sauerkraut

900gr Pečené vepřové koleno s k., hořčice,křen, feferony, chléb 149,-Kč  
900gr Eisbein Gebraten mit Knochen, Senf, Meerrettich, Peperoni, Brot

Všechna jídla obsahují alergen!

## Prějeme dobrou chuť!

# Restaurant – Penzion Růžový Trádek

200gr Vepřové výpečky, variace knedlíků, variace zeli 125,-Kč  
200gr Bäuerliche Schweinbraten, Knödelvariationen, Kopfkohl

200gr Český hovězí guláš, 5ks houskový knedlík, cibule 125,-Kč  
200gr Tschechische Rindergulasch, Semmelknödel, Zwiebeln

## Steaky a minutkové pokrmy Steaks und Hauptgerichte

200gr Šťavnatý kuřecí steak s restovanými žampiony přelitý máslem 149,-Kč  
200gr Saftiger Hühnersteak mit gerösteten Champignons

200gr Smažená kuřecí kapsa plněná sýrem, zeleninou, anglickou slaninou 155,-Kč  
200gr Gebratener Hähchenbrust gefüllt mit Käse, Gemüse und Speck

200gr Kuřecí šnity v pивním těstíčku sypané sýrem 155,-Kč  
200gr Hühner „šnity“ in Bierteig überschüttet mit Käse

200gr Grilovaný kuřecí medailon přelitý brusinkovou omáčkou a smaženým hermelinem 155,-Kč  
200gr Gegrilltes Hähnchenmedaillon übergossen mit Preiselbeerensoße und panierten Weißschimmelkäse

200gr Plněná kuřecí prsa anglickou slaninou, špenátem a balkánským sýrem 169,-Kč  
200gr Gefüllte Hühnerbrust mit Speck, Spinat und Schafkäse

200gr Krůtí steak na rozmarýnu 159,-Kč  
200gr Putensteak mit Rosmarin

200gr Krůtí prsa na grilu plněná mozzarellou, šunkou a čerstvou bazalkou 169,-Kč  
200gr Gebackene Putenbrust mit Mozzarella, Schinken und frischem Basilikum gefüllte

200gr Kachní prsa na grilu, pečené brambory s česnek. přelivem, zel. obloha-menu 249,-Kč  
200gr Gegrillte Entenbrust, Bratkartoffeln mit Knoblauchsoße, Gemüse

200gr Gratinovaná panenka s nivou a anglickou slaninou 169,-Kč  
200gr Gegrillte Schweinslende mit Blauschimmelkäse und Speck

250gr Steak z krkovice na česneku 149,-Kč  
250gr Steak aus Schweinekamm in Knoblauchsoße

200gr Steak ze svíčkové na zeleném pepři ve smetanové omáčce 299,-Kč  
200gr Beefsteak mit grünem Pfeffer mit Sahnesauce

200gr Svíčkové medailonky na bylinkovém másle s baby karotkou, chřestem a sáz. vejcem 299,-Kč  
200gr Rindslende medaillons mit Kräuterbutter mit Babykarotten, Spargel und mit Setzei

Všechna jídla obsahují alergen!

## Přejeme dobrou chuť!

# Restaurant – Penzion Růžový Hrádek

200gr Špalek z vepřové panenky s grilovanou anglickou slaninou a chřestem 200gr Schweinefilet mit gegrilltem Speck und Spargel	169,-Kč
200gr Plněná vepřová panenka chřestem, šunkou, rajčetem a bazalkou 200gr Schweinefilet mit Spargel, Schinken, Tomaten und Basilikum angefüllt	169,-Kč
200gr Vepřový steak s fazolkami, grilovanou debrecínskou pečení 200gr Schweinesteak mit Bohnen und gegrilltem Speck	169,-Kč
200gr Smažený vepřový řízek se žampionovým přelivem /Jagerschnitzel/ 200gr Schweineschnitzel mit Champignonsoße	139,-Kč
200gr Marinované vepřové karé na červeném víně,debr.pečení s brus.dipem 200gr Marinierte Schweinelende mit Rotwein,Speck,garniert mit Preiselbeere-Dip	159,-Kč
200gr Vepřová panenka s lesními houbami a smetanovou omáčkou 200gr Schweinefilet mit Pilzen und Sahne-Soße	169,-Kč
200gr Staročeský špíz z kuřecího a vepřového masa, paprikou a cibulí 200gr Altböhmischer Spieß aus Hühnerfleisch und Schweinefleisch mit Paprika und Zwiebel	159,-Kč
250gr Hradní plněný měšec z vepřového masa plněný zelím, angl.slaninou, vejcem a klobásou 250gr Gefülltes, Gebackenes Säckchen ans der Schweinekeule mit Sauerkraut, Speck, Ei und Wurst	169,-Kč

## **Pokrmý z ryb Fischgerichte**

300gr Pstruh na roštu s bylinkovým máslem 300gr Gegrillte Forelle mit Kräuterbutter	159,-Kč
150gr Losos na grilu s bylinkovým máslem 150gr Gegrillter Lachs mit Kräuterbutter	165,-Kč

## **Zvěřina Wildbret**

150gr Jelení medailonky na jalovci s brusinkovou omáčkou 150gr Hirschmedaillons mit Wacholder Preiselbeersoße	189,-Kč
--	---------

## **Bezmasá jídla Fleischlose Gerichte**

200gr Smažený sýr, tatarská omáčka 200gr Gebackener Käse,Tatarensoße	115,-Kč
---	---------

Všechna jídla obsahují alergený!

**Prějeme dobrou chuť!**

# Restaurant – Penzion Růžový Trávek

## Dětská jídla Kinderspeisen

100gr Smažené kuřecí nugety 110,-Kč  
100gr Gebraten Hühnernuggets

## Saláty Salaten

Šopský salát 69,-Kč  
Gemischter Salat

100gr Kuřecí steak se šopským salátem 99,-Kč  
100gr Hühn garniert mit Gemischter Salat

100gr Kuřecí steak s led.salátem přelitý oliv.olejem s česnekovo-bylinkovým dipem, opeč.toast 119,-Kč  
100gr Hühn garniert mit Eisbergsalat mit Olivenöl und Knoblauch-Kräuter-Dip, gebratenen Toast

150gr Grilovaný losos s led.salátem Gorbio, sáz.vejcem přelitý oliv.olejem a čes.dipem, opeč.toast 169,-Kč  
150gr Thunfisch mit Gorbio Eisbergsalat und Eiern garniert mit Olivenöl und Knoblauch-Dip, Toast

## Chut'ovky k pivečku Snacks für Bier

150gr Tatarský biftek,4ks topinek,česnek /výrobek tepelně neopracovaný/ 189,-Kč  
150gr Beefsteak Tatar, 4 Stücken Toast/Rostbrot,Knoblauch

1ks topinka s kuřecí směsí a strouhaným sýrem 89,-Kč  
1Stück Toast mit Hühnchen-Gemisch und geriebenem Käse

## Pokrmy z těstovin Teiggerichte

Zapečené fusilli s kuřecím masem, brokolicí, smetanou, sýrem, bylink.máslem, syp.sýrem 99,-Kč  
Gebacken Fusilli mit Hähnchen, Brokkoli, Frischkäse, Kräuterbutter und mit bestreut Käse

## Dezerty Nachspeise

Palačinka se šlehačkou,sladkou smetanou, horkým lesním ovocem a čokoládou 59,-Kč  
Palatschinken mit Schlagsahne,süße Sahne,heiße Beeren und Schokolade

Všechna jídla obsahují alergen!

## Prřejeme dobrou chuť!

# Restaurant – Penzion Růžový Trávek

Jablečný štrůdlík zdobení čokoládou a šlehačkou 49,-Kč  
Apfelstrudel mit Schokolade und Schlagsahne verziert

3ks Teplé bramborové taštičky plněné povidly, sypané cukrem, polité máslem 59,-Kč  
3Stück Warme Kartoffel-Pasteten gefüllt mit Pflaumenmus, mit Zucker bestreut und Butter

Vanilkový zmrzlinový pohár s horkými lesními plody, šlehačkou a čokoládou 59,-Kč  
Eisbecher mit Vanilleeis und heißen Waldbeeren und Schlagsahne

## **Přílohy Beilagen**

200gr Dušená rýže 25,-Kč  
200gr Gedämpfter Reis

150gr Vařené brambory 25,-Kč  
150gr Gekochte Kartoffeln

150gr Šťouchané brambory s cibulkou a slaninou 30,-Kč  
150gr Kartoffelpüree mit Zwiebeln und Speck

150gr Opékané brambory 30,-Kč  
150gr Bratkartoffeln

4ks Bramboráčky 40,-Kč  
4Stücke Kartoffelpuffers

150gr Hranolky 30,-Kč  
150gr Pommes-Frites

150gr Krokety 30,-Kč  
150gr Kroketten

150gr Americké brambory 30,-Kč  
150gr Amerikanische Kartoffeln

200gr Ardénské brambory – opečený brambor, anglická slanina, cibule 40,-Kč  
200gr Ardenische Kartoffeln

1ks Pečená brambora v alobalu s česnekovým dipem 35,-Kč  
1Stück Gebackene Kartoffel in Alufolie mit Knoblauchdip

5ks Houskový knedlík 25,-Kč  
5Stücke Semmelknödeln

Všechna jídla obsahují alergen!

## **Přejeme dobrou chuť!**

# Restaurant – Penzion Růžový Hrádek

6ks Bramborový knedlík 6Stücke Kartoffelknödeln	25,-Kč
3ks Bavorský knedlík 3Stücke Bayerische Knödel	30,-Kč
20gr Tatarská omáčka 20gr Tatarensoße	10,-Kč
1ks Topinka s česnekem 1Stück Geröstete Brotscheibe mit Knoblauch	10,-Kč
2ks Chléb 2 Stück Brot	10,-Kč
1ks Toast 1Stück Toast	6,-Kč
150gr Grilovaná zelenina s bylinkovým máslem 150gr Gegrillte Gemüse mit Kräuterbutter	69,-Kč
1ks Kečup 1ks Ketchup	10,-Kč
1ks Česnekový dip 1ks Knoblauchdip	15,-Kč

Všechna jídla obsahují alergen!

**Přejeme dobrou chuť!**